Влада – Радам !

Голос України



Газета Верховної Ради України

№ 50 (1050) ♦ П'ятниця, 17 березня 1995 року ♦ Ціна договірна

Неможливо витрачати те, чого немає

Парламентська хроніка
Ранкове засідання 16 березня

Як ми вже повідомляли, 16 березня відбулося спільне засідання комісій Верховної Ради України, на якому депутати разом із запрошеними членами Кабінету міністрів на чолі з виконуючим обов'язки Прем'єра Євгеном Марчуком та представниками місцевих Рад, зокрема заступниками голів обласних Рад, що відають питаннями економіки, розглянули законопроект про державний бюджет на 1995 рік.

Засідання розпочалося з промови Голови ВР Республіки Вірменія Бабкена Араркцяна, якою він привітав присутніх від імені гостей українського парламенту — делегації вірменських парламентаріїв. Потім почалася робота над проектом бюджету.

З доповіддю виступив міністр фінансів Петро Германчук. Він детально охарактеризував усі положення законопроекту. Лейтмотив 30-хвилинної доповіді — хоч як би критикували цей законопроект, над яким, за словами пана міністра, так ретельно працювали урядові та інші спеціалісти, хоч як би ним були невдоволені і ліві, і праві, творці проекту бюджету виходили з реальних умов: неможливо витрачати великі кошти навіть на найблагородніші цілі, наприклад, соціальний захист, якщо немає чого витрачати. Доходна частина бюджету може бути поправлена тільки за рахунок продуктивних сил. А саме з цим у держави проблеми...

До перерви доповідач відповідав на численні запитання депутатів. Потім із співдоповіддю виступив голова постійної Комісії з питань бюджету Микола Азаров.

З доповіді міністра фінансів Петра Германчука

В основу формування проекту бюджету-95 покладені такі макроекономічні показники, як обсяг валового внутрішнього продукту в розмірі 4.562 трлн. карбованців, національний доход — близько 3.700 трлн., прибуток — 1.160 трлн. крб.

Сума доходів консолідованого бюджету прогнозується у розмірі 2.153,2 трлн. З них доходи передбачаються в розмірі близько 1.500 трлн., а витрати за консолідованим бюджетом 2.484,8 трлн. крб., за державним бюджетом — 1.806 трлн. карбованців. Дефіцит держбюджету-95 планується у 7,3 відсотка від ВВП.

При цьому сума доходної частини становить 47% від ВВП. З них надходження від податків становлять 33,3 відсотка до ВВП, що відповідає міжнародній практиці, підкреслив міністр.

ШАНОВНІ ЧИТАЧІ! УВАГА! «ГАРЯЧИЙ ТЕЛЕФОН»!

22 березня з 18-ї до 19.15 — на ваші запитання відповідатиме заступник Голови Верховної Ради України **ОЛЕГ ОЛЕКСІЙОВИЧ ДЬОМІН.**

Тел. у Києві 225-40-25.

Діалог Україна — Вірменія





15 березня розпочався офіційний візит Голови Верховної Ради Республіки Вірменія Бабкена Араркцяна до України. В аеропорту Бориспіль гостя зустрічали перший заступник Голови ВР Олександр Ткаченко, голова Комісії ВР у закордонних справах та зв'язках з СНД Борис Олійник, інші офіційні особи.

Бабкен Араркцян зробив заяву для преси, в якій, зокрема, зазначив: «У найважчі часи наші народи допомагають один одному. Згадаймо хоча б жахливий землетрус, який приніс стільки горя нашій країні. Українські рятувальники були першими, хто приїхав до Вірменії. Ми б хотіли, щоб політичні, економічні, культурні відносини, які історично склалися між нашими державами, і надалі зміцнювалися. Не забуваймо, що наші нації духовно близькі».

Учора Голова Верховної Ради України Олександр Мороз прийняв Бабкена Араркцяна. Глава парламенту Вірменії запросив Олександра Мороза відвідати його країну найближчим часом, щоб прискорити підписання міжпарламентського договору про дружбу і співробітництво.

У ході зустрічі порушувалися проблеми, з якими стикаються держави під час формування національних бюджетів, обговорювалася ситуація в Нагірному Карабасі, перспектива відкриття посольства України в Республіці Вірменія тощо. Глави парламентів наголошували на необхідності співпраці між нашими державами, вказували на недостатню поінформованість громадян і України, і Вірменії щодо внутрішньополітичних та економічних процесів. Зокрема, було висунуто пропозицію про обмін делегаціями журналістів.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Воєнка приватизується

Розпорядженням Президента України створено комісію з розробки акціонування підприємства НВО «Хартрон».

Її створення у розпорядженні мотивовано потребою «розробляння механізму акціонування державних підприємств, що визначають науково-технічний та військовий потенціал країни, отримання досвіду зміни умов їх господарювання».

Харківське НВО «Хартрон» — провідне підприємство в Україні з розробки систем управління для ракетно-космічної техніки. Раніше тут оголосили про створення з американською фірмою «Вестінгхауз» спільного підприємства «Вестрон» з розробки систем управління для атомних електростанцій.

Проект є...

Голова Фонду державного майна Юрій Єханурову виступив на першому 1995 року засіданні колегії ФДМ, запропонувавши співробітникам «взяти проект Державної програми приватизації на 1995 рік до виконання».

Він наголосив, що даний проект узгоджено з адміністрацією Президента й ухвалено Кабінетом міністрів. Водночас, як повідомив директор департаменту програм приватизації Фонду держмайна Валерій Білько, парламент не зможе розглянути цей проект доти, поки не затвердить Закон про внесення змін і доповнень до деяких законодавчих актів України з питань приватизації.

Проект передбачає приватизацію в 1995 році 31650 об'єктів, у тому числі 22450 — малих підприємств, 8000 — середніх і великих, 1200 — об'єктів незавершеного будівництва.

Сусіди визначилися

Фонд державного майна України й Держкоммайна Росії підписали пакет документів, в яких визначено права обох сторін на власність, яка знаходиться на території України і Росії.

Як повідомив начальник відділу власності за кордоном і міжнародних угод Фонду держмайна Олександр Бобровников, на території Росії знаходиться понад 150 українських об'єктів. Приблизно таку саму кількість об'єктів побудовано Росією на території нашої держави.

За згодою сторін, майно цих підприємств приватизовуватимуть за Законом тієї сторони, якій воно належить.

Всього ж у країнах СНД Україна має приблизно 300 середніх й великих об'єктів. Найбільша їх кількість — в Росії та Білорусі.

Офіційно

ВРУЧЕННЯ ВІРЧИХ ГРАМОТ ПРЕЗИДЕНТОВІ УКРАЇНИ

Призначений Надзвичайним і Повноважним Послом Австралії (за сумісництвом) в Україні Джоффрі Бентлі в Білому залі Маріїнського палацу вручив вірчі грамоти Президентові України Леоніду Кучмі.

Леонід Кучма поздоровив Джоффрі Бентлі з високим призначенням і побажав йому плідної праці. Він підкреслив, що географічна віддаленість двох країн не повинна й не буде заважати розвиткові плідного співробітництва між Україною та Австралією. Відбулася дружня бесіда, у ході якої порушено різні аспекти нинішнього стану, а також перспективи українсько-австралійських відносин.

* * *

Цього ж дня вірчі грамоти Президентові України Леоніду Кучмі вручив Надзвичайний і Повноважний Посол Республіки Хорватія в Україні Джуро Відмановіч. Поздоровляючи з високим призначенням, Президент України побажав йому успіхів у діяльності і підкреслив, що з української сторони буде надаватися всіляке сприяння розбудові взаємовигідних відносин між двома країнами. Леонід Кучма підкреслив, що на цьому шляху нині немає жодної перешкоди.

Відбулася бесіда Президента України з Послом Республіки Хорватія, що пройшла в дружній обстановці.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про невідкладні заходи щодо фінансово-кредитного забезпечення галузей паливно-енергетичного комплексу у 1995 році

З метою фінансово-кредитного забезпечення галузей паливно-енергетичного комплексу в 1995 році **постановляю:**

1. Міністерству фінансів України забезпечити у двотижневий строк виділення Державному комітету України по використанню ядерної енергії необхідних коштів для закінчення будівельно-монтажних робіт на блоці № 6 Запорізької АЕС і введення його у дію у третьому кварталі поточного року.

2. Кабінету Міністрів України вирішити в установленому порядку питання щодо створення стабілізаційного фонду паливно-енергетичного комплексу та визначення джерел надходжень до цього фонду.

3. Дозволити державним підприємствам паливно-енергетичного комплексу спрямовувати на формування нормативу власних обігових коштів частину амортизаційних відрахувань, утворених внаслідок індексації основних фондів у 1995 році, у розмірах, визначених міністерствами і відомствами, до сфери яких належать ці підприємства.

Президент України Л.КУЧМА.

м.Київ,
9 березня 1995 року.

Уточнення

2 березня 1995 року в нашій газеті було опубліковано результати поіменного голосування народних депутатів щодо ведення повної радіотрансляції засідань третьої сесії Верховної Ради України. З технічних причин у списку помилково вказано, що народний депутат Мулява В.С. не голосував. Насправді Володимир Мулява голосував «за».

Олександр МОРОЗ: «Ми державу будуємо не лише для політичних сил одного спектра»

Чимало народних депутатів України і наших читачів проявили неабиякий інтерес до того, про що говорив Голова Верховної Ради України Олександр Мороз у своєму виступі на II з'їзді Компартії України, що відбувся минулої суботи, що проголошував як лідер соціалістів і Голова ВР, на чому акцентував увагу

Враховуючи цей інтерес і навіть вимогу багатьох народних депутатів оприлюднити той виступ, друкуємо його текст.

Розпочати потрібно з основоположного питання: відносин власності і соціального стану суспільства.

Впродовж кількох років у суспільстві відбулися докорінні переміни. Здійснена широкомасштабна приватизація. Де — буквально з використанням різних форм відношень до засобів виробництва і лише 54 відсотки майна залишилося у державній власності. Де — опосередковано, через привласнення результатів праці. Не має значення, як це відбувалося: через кооперативи при державних підприємствах, через організацію спільних підприємств чи бартеризацію збуту продукції і кооперативних зв'язків, через прогалини експортно-імпортного законодавства чи комерціалізацію і роздріблення розрахункових операцій, через кредитні ставки і гіперінфляцію, через цінні папери чи торгівлю боргами, через механізми ліцензування, квотування, митні недосконалі фільтри чи суборенду.

Має значення лише те, що відбулася колосальна диференціація інтересів членів суспільства, інтереси багатьох з них капіталізовані. Уже не як про виняток, а як про загальне явище можна сказати, що інтереси, умовно кажучи, керівника підприємства, організації, господарства і працівника розходяться навіть на державному виробництві. Тобто вони єдині з точки зору організації виробничого процесу і протилежні при розподілі результатів.

Можна знайти винятки. Так. Але в цілому маємо справу з об'єктивністю, розвиток якої набув сталих ознак тенденції. Це відбувається з нашими людьми, що не зовсім байдужими до громадських справ, до колективістських традицій, революційних імен і свят. Це відбувається в об'єктивному суспільному процесі, коли інтерес людини вирізняється, розмежовується, конкретизується. Вони ще спільні учасники зовні однорідного процесу, але інтереси-ми різні: один, наприклад, одержує землю, щоб вижити, інший — щоб найкраще вкласти капітал. А поміж цими крайнощами — безліч перехідних варіантів, які і створюють те різноманіття в соціальній базі, що відбивається в десятках партій і партійок. У них і програми не дуже відмінні, бо ще не до кінця з'ясований соціально-класовий характер основи, і є організаційна невизначеність, бо не завжди зрозуміло: за що і з ким треба боротися.

В таких умовах відбувається політичне становлення суспільства. І хоч партіям лівої орієнтації зі своїм базисом визначитися легше — головним чином це люди найманої праці, та їх кількість і вплив на суспільну свідомість визначаються поки що не стільки соціальною основою, скільки світоглядною інерцією, світоглядним загартуванням.

Безперечно, ще проявиться і класовий характер партій, набудуть розвитку нові організації та ідеологічні засади роботи. Знаю, про все це є у ваших програмних завданнях, вони під силу вашому активу. Так само вірю, що через усю роботу з'їзду і подальшу діяльність партії пройде червоною ниткою турбота про єдність дій партій лівої орієнтації. То стратегічне політичне завдання. Можливо, воно сьогодні навіть важливіше од деяких програмних положень.

Та найважливіше для наших партій зробити вибір: чи стати супроти процесу перемін, одного з аспектів яких я торкнувся, чи очолити цей процес, забезпечити його корекцію так, щоб соціальні наслідки були якомога справедливішими для людей.

Сподіваюсь, багато хто самостійно аналізував ситуацію і дійшов до висновку про необхідність використання другого варіанта. Щоб реально стояти на землі, говорити людям про реальні речі, впливати на позитивність перемін. Бо при широкій палітрі справ незаперечними здаються кілька очевидних речей. А саме: біда України не в тому, що вона бідна, а в тому, що багата. Стрімка диференціація суспільства не в останню чергу відбувається і через потужний економічний потенціал України. Потенціал, який дав би змогу за один рік позбутися зовнішнього боргу.

Найбільшою небезпекою для державності України, її перспектив залишається вимивання капіталу за межі країни, що веде до деградації виробництва, втрати науково-технічного і технологічного потенціалу, загострення безробіття. Ця обставина настільки загрозлива, що на шляху відпливу капіталу ми повинні поставити всі засоби: адміністративні, правові, організаційні і, найперше, економічні. Бо економічні сприяють накопиченню й оновленню капіталу саме тут, в Україні, в усіх його формах: фондах, фінансах, робочій силі, інтелекті. Треба, щоб нам повірили ініціативні люди, щоб почали працювати не тільки на себе, а й об'єктивно на державу, на людей. Інші ж засоби — забороняють відплив капіталу, а тому менш ефективні.

Разом це означає захист і підтримку власного товаровиробника, захист внутрішнього ринку і, як наслідок, збільшення доходної частини бюджету. Така політика потребує внесення радикальних змін до податкового законодавства, наведення порядку в сфері зовнішньоекономічної діяльності, суттєвих змін у ставленні держави до економіки.

Все це потрібно не як самоціль, а для забезпечення соціальних гарантій, підвищення рівня життя переважної більшості населення. В тому суть політики наших партій.

Треба сказати, що за обсягом і складністю це проблеми, віддача яких буде одержана не так скоро. Нас чекає робота на місяці і роки. Хто сподівається негайних результатів — не зважає на реальність. Бо за змістом означає системну, глибоку, всеохоплюючу кризу.

Розрахунки показують, що мінімальна місячна потреба коштів державного бюджету України становить близько 1 мільярда доларів США. Іншими словами, якщо ми й одержимо із зарубіжних джерел таку суму, а про це йдеться, то вона становитиме лише 8 відсотків мінімальної потреби державного бюджету. Решту надходжень має забезпечити власне виробництво.

Тому саме піднесення власного виробництва, реальне нарощування його обсягів, захист і стимулювання вітчизняних товаровиробників треба вважати одним із стратегічних напрямів роботи всіх гілок влади, отже — діяльності політичних партій, які серйозно борються за утвердження ідеалів соціальної справедливості, захист інтересів трудящих.

Суть таких дій виражена програмним документом «Основні засади і напрями становлення економіки України в кризовий період», прийнятим у червні минулого року Верховною Радою на основі пропозицій лівих і лівоцентристських фракцій. Гадаю, що до викладених там підходів ми змушені будемо повертатися, нейтралізуючи удари невиваженої цінової, тарифної та банківської політики.

Це вимагає чіткості дій всіх ланок влади, означає потребу реформування економіки. Але реформування послідовного, поступового і, підкреслюю, законного. Останнє особливо важливе, бо лише так можна говорити про справжню, непридуману демократію. І це також вимагає набагато кращої координації і конструктивності у діях відповідних фракцій Верховної Ради. Саме на такому шляху можна розраховувати про побудову справді демократичної і міцної держави. Держави — України.

Для політичних партій, особливо партій лівої орієнтації, надзвичайно важливо позбутися риторики, словесної тріскотні. Наше слово повинне бути конкретним, зрозумілим, зачіпати, хвилювати людину безпосередньо. А це, як ви добре розумієте, передбачає інший рівень партійної роботи. Роботи, до якої ми ще не звикли. До методів, які випливають з докорінно інших умов.

Потрібно знайти шляхи впливу партій на широкий спектр громадськості. Досвід «Трудової України» для нас позитивний, але недостатній. Мова йде про більш широкий спектр на зразок Ліги соціального прогресу, на платформі якої змогли б діяти і партії, зорієнтовані на інтереси чесних людей, і об'єднання різних структур суспільства: інтелігентів, робітників, селян, маючи на увазі, що вони не монолітні, що інтереси їхні різні, відношення до засобів виробництва — неоднакове. Об'єднання повинне виходити з того, що людина живе в об'єктивному світі, нею керують буденні інтереси: мати роботу і достаток, ростити і вчити дітей, дбати за їх безпеку. І що це потрібно людям сьогодні, а не у віддаленому майбутньому.

Треба, до речі, і на теоретичному рівні відповісти на питання: що таке соціалістичний спосіб виробництва? Це те, що було, чи все-таки, за Марксом, поєднання праці і власності, яка дає послідовне зростання ефективності виробництва, його соціальну спрямованість?

Ще раз підкреслюю, нам слід орієнтуватися на тривалу чорнову роботу. Біймося схематичних рішень. Їх просто немає. Бо якби все було так просто, не був би зруйнований Союз, не допустили б шельмування засад соціалізму, не було б такого намагання скомпрометувати представників лівих, котрі, будемо справедливими, обрали Президента, мають впливові фракції в парламенті, на чиїй власне програмі в парламент пройшли майже всі депутати.

Чому так? Немає простої відповіді. Але частина її в тому, що згадано: схематичність поглядів і дій, шаблонність, нетворчість, невраховування реальних обставин.

Мати треба на увазі іще одну, надзвичайно важливу обставину. Ми державу будуємо не лише для політичних сил одного спектра. Будуємо для всіх людей, що проживають в Україні. Тому ще раз наголошую на зрозумілості і переконливості наших намірів, наших програмних завдань.

Вірю, що в цій тяжкій, часом невдячній, роботі постійно відчуватиметься, наростатиме вплив комуністичної, соціалістичної, взагалі лівих партій України.

ПРЕС-КОНФЕРЕНЦІЯ ЛЕОНІДА КУЧМИ

Підсумкам візиту урядової делегації України на чолі з Президентом країни до Копенгагена на всесвітню зустріч на вищому рівні з питань соціального розвитку було присвячено прес-конференцію, яка 15 березня відбулася в Адміністрації Президента.

У зустрічі, яку організовано ООН, взяли участь делегації 186 країн світу, понад 130 глав держав та урядів. Україна стала однією з співголів зустрічі. Це було найбільше, за кількістю глав держав, зібрання за всю історію людства.

На пленарних засіданнях увага акцентувалась на трьох темах — проблемах бідності й злиденності, зайнятості та соціальних питаннях, підкреслювалося на прес-конференції. Особливо наголошувалася на гостроті проблем бідності у країнах, що розвиваються. Представники таких держав наполягали на розширенні їм міжнародної фінансової допомоги. Делегації промислово розвинених країн намагалися стримати цей тиск, спрямувати дискусію в інший бік. Вони вказували на необхідність більш ефективного використання тих коштів, які надаються вже зараз, тіснішого зв'язку соціального розвитку з економічними перетвореннями, демократизацією суспільства, забезпеченням основних прав і свобод людини, повідомлялося на прес-конференції.

Прагнення країн, що розвиваються, зосередити увагу учасників зустрічі на своїх проблемах, домогтися конкретних позитивних результатів і їх закріплення в остаточних документах форуму визначали їх позиції щодо країн з перехідною економікою. В текстах остаточних документів вони намагалися звести до мінімуму згадку про країни з перехідною економікою, їх потреби у міжнародній допомозі для вирішення соціальних проблем.

Спільними зусиллями делегацій України, Росії, Вірменії, Грузії, Болгарії, Угорщини це намагання вдалося відхилити, сказав Леонід Кучма. У проектах декларації програми дій збережено в основному положення, що стосуються країн з перехідною економікою. Постійна підтримка нашим делегаціям надавалася з боку делегацій Європейського союзу і США.

Кульмінацією зустрічі, відзначив Президент України, стало одностайне схвалення пізно вночі 12 березня Декларації програми дій світового співтовариства, яка закладає основи багатостороннього співробітництва по вирішенню соціальних проблем, що стоять перед людством на найближчий час.

Було повідомлено, що під час перебування у Данії відбулися 14 двосторонніх зустрічей на найвищому рівні. Цього разу вони пройшли з президентами Фінляндії, Латвійської Республіки, Туреччини, Білорусі, Узбекистану, Азербайджану, главою республіки Грузія, віце-президентом США, прем'єр-міністрами Данії, Швеції, Норвегії, Російської Федерації та Молдови. Міністр закордонних справ мав окремо зустрічі з керівниками зовнішньополітичних відомств Данії, Ірану тощо.

Як було поінформовано журналістів, Леонід Кучма зустрівся з Генеральним секретарем ООН, який дав високу оцінку внеску України в діяльність ООН, ролі нашої країни у вирішенні широкого кола питань, що стоять перед Організацією Об'єднаних Націй. Зокрема, було відзначено участь українського військового контингенту в операції цієї організації по підтриманню миру на теренах колишньої Югославії.

Пріоритет під час цієї поїздки надавався зустрічам з лідерами країн Північної Європи, наголосив Президент. Це було викликано нашим інтересом до налагодження більш активного політичного та економічного співробітництва з цією групою держав як на двосторонній основі, так і в рамках регіонів.

Під час перебування у Данії була досягнута також остаточна домовленість про візит Леоніда Кучми у Латвію, який відбудеться наприкінці травня цього року. Тут будуть підписані міжнародний договір про дружбу і співробітництво та інші двосторонні документи.

Відповідаючи на запитання представників засобів масової інформації, Леонід Кучма відзначив, що його головне завдання під час перебування у Японії — розповісти про великі можливості України, технологічний, технічний та науковий потенціал нашої держави. «Якщо ми дійсно покажемо і докажемо нашим японським друзям, що не треба, як кажуть, хвилюватися щодо вкладів сюди Японії, то японський капітал, я переконаний, піде до України», підкреслив Президент. Під час цього візиту заплановано зустрічі з усіма вищими посадовими особами.

Денис ПАРІЙСЬКИЙ (Укрінформ).

ЧИЇ ІНТЕРЕСИ ЗАХИЩАЮТЬ ЧИНОВНИКИ ТА ЛОБІСТИ?

або Про дивовижні метаморфози законодавчих актів у міністерствах та відомствах

НА ПОЧАТКУ цього року народний депутат Юрій Кармазін надіслав запит Голові Верховної Ради України Олександру Морозу. В ньому він указав на те, що під час доопрацювання Кодексу торговельного мореплавства, схваленого парламентом у другому читанні, до нього внесено доповнення і зміни, які по суті фальсифікують окремі положення закону. Тому потрібна перевірка і встановлення винних, а також приведення Кодексу у відповідність з тим, який схвалила Верховна Рада. А дещо пізніше перший заступник керівника департаменту морського і річкового транспорту Володимир Костюченко у доповідній Мінтрансу та Кабінету міністрів указав на те, що, за даними експертизи «ПівДНІМФу», текст перших 180 статей Кодексу містить понад 150 суттєвих змін, не проголосованих Верховною Радою. Вони докорінно змінюють або знищують зміст цього закону.

До речі, Володимир Костюченко, якого називали променем світла у департаменті морського і річкового транспорту, був керівником робочої групи з доопрацювання проекту Кодексу і доповідачем з цього питання на пленарних засіданнях парламенту. Тож чимало образ і погроз від осіб, які захотіли й собі урвати ласий шмат від морського бізнесу, він вислухав на стадії підготовки цього законопроекту. Але фальсифікація закону вже після схвалення його парламентом стала, очевидно, останньою краплиною, яка переповнила чашу терпіння Володимира Максимовича. І він, написавши заяву про звільнення, залишив департамент...

Не менш дивовижні метаморфози відбувалися не лише з документами, а й з окремими народними депутатами під час обговорення Кодексу торговельного мореплавства. Із його чотирьохсот статей найгостріші суперечки точилися навколо 92-ї та 116-ї, які стосуються організації морської лоцманської служби та морського агентування. Тут зіткнулися прихильники державної монополії на ці високодоходні валютні види послуг та ті, хто захищав право приватних осіб і фірм займатися лоцманством і агентуванням.

АНАЛІЗ даних поіменного голосування статті 116-ї, де йдеться про морське агентування, свідчить, що прихильниками приватного бізнесу у цій високодоходній справі стали раптом представники лівого блоку та ті, кого вони називають адептами капіталізації суспільства.

— Представників Міжрегіональної депутатської групи, наприклад, можна принаймні зрозуміти, оскільки вони підтримують курс Президента на повальну приватизацію. Однак чим пояснити позицію парламентаріїв-комуністів, які на словах начебто захищають інтереси народу, а отже, й держави. І коли такі яскраві представники фракції комуністів, як народні депутати Найда, Драгомарецький, М'ясковський та інші, по кілька разів брали слово на захист приватних чи спільних агентських морських підприємств, то починаєш глибоко сумніватися, що вони відстоюють державні інтереси, а не якісь інші, відомі лише їм, — так охарактеризував ситуацію під час обговорення Кодексу торговельного мореплавства народний депутат Юрій Кармазін.

Так воно чи ні, але саме завдяки позиції представників лівого блоку приватним підприємцям не лише надано рівні права з державними морськими агентствами, нині вони опинилися навіть у вигіднішому становищі, аніж останні. Благо це для держави чи ні? Спробуймо проаналізувати.

Морський агентський бізнес — один з найприбутковіших у світі. Його рентабельність сягає за тисячу відсотків. Донедавна цією справою в нас займалися державні агентські компанії, стабільно поповнюючи державну скарбницю мільйонами доларів. А кілька років тому, наче гриби після дощу, почали рости різні спільні, приватні морські агентства. Відчувши поживу, різного роду ділки кинулися, звичайно ж, не дороги ремонтувати чи сільське господарство піднімати, а туди, де є умови, щоб зірвати добрячий куш. І вже нині можна стверджувати, що своїми діями різні спільні підприємства, які займаються морським агентським бізнесом, добряче «нагріли» державу. Доходи їхні сягнули сотень тисяч і навіть мільйонів доларів. Та оскільки СП звільнені від сплати податків на 5 років, то в скарбницю України надходить лише податок на прибуток працюючих у цих підприємствах. Водночас державні морські агентства сплачують усі види податків і 50 відсотків прибутків у фонд розвитку, доплачують 50 відсотків пенсій людям, які працювали раніше в них, виділяють кошти на соціальні програми. Одне слово, «Інфлот», інтереси якого держава, здавалося б, має захищати, опинився у набагато гіршому становищі, аніж різні СП та «приватники». За активного сприяння столичних чиновників різного рангу.

Підтвердженням цього є і дивовижні маніпуляції із законодавчими актами та документами, які мали коли б не сприяти роботі морських державних агентств, то хоча б зрівняти їх у правах з недержавними. Адже ще рік тому керівництво Міністерства транспорту на нараді з начальниками портів твердо заявило, що дискусію закінчено і вводяться українські тарифи на портові збори. І хоч за їх основу взято тарифи країн Середземномор'я семирічної давності, які за цей час збільшилися там на 25—100 відсотків, в «Інфлоті» були б раді і цьому. Однак минув рік, а «тверда» заява Мінтрансу так і лишилася благим наміром. Як наслідок свої послуги іноземним судновласникам підприємства «Інфлоту», наприклад, надають за державними тарифами (приблизно чотири тисячі доларів за одне судно), а спільні агентства беруть, так би мовити, з іноземців скільки кому заманеться. І хоча їх представники заявляють, що надають послуги без жодних знижок, у мене є більше підстав вірити документам за підписами спеціалістів КРУ Міністерства фінансів України. А в цих актах ревізії вказується, що лише двом спільним підприємствам іноземні судновласники недоплатили за 10 місяців понад 270 тисяч доларів. Як пояснили мені спеціалісти, такі «недоплати» одна з особливостей «хитромудрої бухгалтерії». Наприклад, представник агентства домовляється з судновласником, що надасть послуги не за чотири тисячі (як «Інфлот»), а за 3,5 тисячі доларів. Документи ж оформляють, приміром, на 2,5 тисячі. В результаті один зекономив 500 «зелених», а другий поклав собі у кишеню тисячу. І всі у виграші, окрім держави.

ЯКЩО Ж урахувати, що окремі судновласники недоплачують до десятків і більше тисяч доларів інших портових зборів, то стає зрозумілим бажання окремих начальників портів будь-що задушити державні агентські компанії «Інфлоту» та всіляко сприяти, у тому числі в наданні різних знижок, спільним підприємствам. А якби Мінтранс запровадив тарифи на портові збори, то принаймні можна було б проконтролювати хоч рух валюти. Але у владних кабінетах, очевидно, вважають, що в Україні стільки валюти, що нею можна вже стіни обклеювати.

Не менш дивна історія трапилася і з постановою Кабінету міністрів № 27 від 26 січня 1994 року. Згідно з нею агентська діяльність підлягає ліцензуванню. Залежно від категорії портів підприємства, які вирішили займатись агентуванням суден, мали б сплатити за ліцензію на п'ять років від 200 до 800 тисяч доларів. Багато це чи мало? Підрахунки свідчать, що за п'ять років доход від агентської діяльності в морських портах становить 30 мільйонів доларів. Однак і досі ліцензування не запроваджено, хоча воно передбачено відповідним законодавчим актом. Причина? Мовляв, це суперечить статті 31-й Угоди України з ЄС. До неї апелювали, до речі, і представники лівого блоку під час обговорення Кодексу торговельного мореплавства на пленарному засіданні Верховної Ради. Але не згадували, що з цією статтею сталася теж детективна історія. У трьох редакціях угоди стаття гласить, що Україна та ЄС надають найсприятливіший режим роботи для судноплавних компаній. У четвертій редакції, як стверджують у департаменті морського транспорту, на підпис Президентові подали документ, у якому раптом хтось додав ще й агентські компанії. А депутатів узагалі навколо пальця обвели. Підсунули їм під час ратифікації Угоди лише титульну та останню сторінку, на якій стояв підпис Президента України.

ОТЖЕ, ми впускаємо до себе в хату господарювати кожного, хто бажає, зобов'язуємося створювати найсприятливіші умови різним іноземним агентським компаніям, які, не вкладаючи в економіку України жодного цента, багатіють. А що маємо натомість?

Гарантії сприятливих умов для агентських компаній у портах країн ЄС? Але ж там давним-давно всі сфери впливу, так би мовити, розпайовано. Це по-перше. А по-друге, як вважають спеціалісти, годі й думати, що у найближчі десять років ми зуміємо прорватися у зарубіжні порти. Принаймні, за останні роки ніхто з морських бізнесменів про такі наміри і словом не прохопився. Водночас постанова Кабміну, де йде мова й про ліцензування, більше року залишається лише на папері. Знову ж таки, ходимо з простягнутою рукою по всьому світу і удаємо, що власних джерел надходження валюти не помічаємо. Мало того, ще й держагентства намагаємося добити, поставити в нерівні умови з тими, хто працює лише на себе, а не на державу.

Останньому вирішили «посприяти» й окремі чиновники з Антимонопольного комітету. Удавши, що не бачать різниці між «Гоголем і Гегелем», оголосили «Інфлот» монополістом, хоча з одеських портів його, по суті, витіснили приватники. Коли б так активно велась боротьба з вітчизняними монополіями, то ми, напевне, не купували б продукти за цінами, вищими від світових, та не доношували одяг десяти-чи двадцятирічної давності. Однак антимонополісти цього не помічають. Не розуміють начебто і того, що монополія на агентські послуги — це можливість держави без вкладання коштів одержувати багатомільйонні прибутки у валюті, які можна використати на закупівлю дефіцитних ліків, новітніх технологій тощо.

Як відомо, світом рухають інтереси. А які інтереси рухають чиновниками різних міністерств, відомств, названих у цій публікації? Невже вони вважають, що, «добивши» високоприбуткові державні підприємства, у тому числі «Інфлот», держава заживе краще? З приводу цього пригадується анекдот, коли член президії каже, що «ми жили добре, а будемо ще краще». І раптом лунає голос із залу: «А ми?» Саме таке запитання, очевидно, й варто поставити лобістам бізнесменів, які аж ніяк не сприяють збагаченню України. А — навпаки...

Василь ТУГЛУК.

Київ—Одеса—Київ.

У комісіях Верховної Ради України

На засіданні **Комісії з питань базових галузей та соціально-економічного розвитку регіонів** було обговорено варіанти законопроекту про оплату праці, запропоновані Кабінетом Міністрів та профспілками України. На думку депутатів, окремі положення і статті потребують узгодження.

Розглянуто також Концепцію державної житлової політики. Члени комісії висловились за її прийняття одночасно із законопроектом про оплату праці, оскільки це питання пов'язано з процесом приватизації житла, розрахунками за комунальні послуги, встановленням розміру податку на нерухоме майно громадян.

Проекти закону «Про внесення змін і доповнень до Земельного кодексу України» та постанови Верховної Ради України про введення його в дію та про форми державних актів на право власності на землю і право постійного користування землею обговорено в **Комісії з питань агропромислового комплексу, земельних ресурсів та соціального розвитку села.**

Зокрема, вказані законопроекти, з метою наближення статусу колективної власності на землю до правового статусу приватної власності на землю, передбачають надання кожному членові колективного сільськогосподарського підприємства (кооперативу, акціонерного товариства) реального права власності на свою земельну частку (пай). Суб'єктам права власності на землю, яка передається державою колективним сільгосппідприємствам, пропонується визнавати членів їх трудових колективів. Землі, що перебувають у колективній власності, передбачається розпайовувати та надавати громадянам-співвласникам сертифікати на право власності і на землю. Забезпечується право безперешкодного одержання земельних часток (паїв) при виході з колективних сільськогосподарських підприємств. Право на земельну частку (пай) може бути об'єктом купівлі-продажу, дарування, успадкування, застави.

Депутати зазначили, що дієва економічна реформа в Україні стримується із-за відсутності ринку землі. Виходячи з цього, пропонується надати право придбання за плату у власність земельних ділянок громадянам та юридичним особам України для здійснення несільськогосподарської підприємницької діяльності, крім земель сільськогосподарського призначення та деяких інших.

Проектом змін до кодексу передбачено, що передача земельних ділянок громадянам України у приватну власність безплатно проводиться один раз по кожному виду їх цільового використання, про що Радами народних депутатів робиться відмітка у паспорті або документі, що його замінює.

Граничний розмір загальної площі земельної ділянки, що може бути в приватній власності громадянина, не повинен перевищувати норм, установлених кодексом для селянських (фермерських) господарств.

На засіданні комісії було зазначено, що при розробці змін до Земельного кодексу враховано пропозиції Всеукраїнського з'їзду представників колективних сільськогосподарських підприємств щодо виключення працівників соціальної сфери на селі при врахуванні розміру земельної частки для визначення площі ділянок, що передаються безоплатно у власність для ведення селянських (фермерських) господарств.

На засіданні **Комісії з питань правової політики і судово-правової реформи** обговорено політико-правову ситуацію в Автономній Республіці Крим.

Депутати констатували, що прийняті Верховною Радою України постанови щодо приведення законодавства Автономної Республіки Крим у відповідність до чинної Конституції та законів України, Верховною Радою Криму не виконуються. Навпаки, вона видала нові закони та постанови, які ще більше виводять Автономну Республіку Крим з правового поля України. Зокрема, це — закони «Про Конституційний суд», «Про вибори депутатів і голів сільських, районних, міських Рад» та деякі інші нормативні акти. На думку депутатів, таке становище значною мірою обумовлено відсутністю чіткого правового визначення статусу Автономної Республіки Крим в чинному законодавстві України.

Було розглянуто подання Верховного Суду України про кандидатури для обрання на посади суддів Верховного Суду, голів, заступників голів і суддів обласних, Київського та Севастопольського міських, військових судів, а також подання Вищого Арбітражного суду України про кандидатури для обрання на посади суддів Арбітражного суду Автономної Республіки Крим. Вів засідання заступник голови комісії Олександр Лавринович.

Прес-служба Верховної Ради України.

В номер

● *Житомир*

З любов'ю до співця краси

Житомирщина широко відзначає 100-річчя з дня народження свого видатного земляка Максима Рильського. Невідомі раніше факти про його життя і творчість наводились на Всеукраїнській науково-теоретичній конференції, яка пройшла в обласному центрі.

Вірші поета, його улюблені мелодії прозвучали на тематичному вечорі в міському театрі, де слово про Рильського виголосив голова обласної Ради Антон Малиновський. На святкування приїхали рідні поета, гості з Польщі. А весняної пори, коли співатимуть солов'ї, в Романівці Попільнянського району — рідному селі поета, де діє меморіальний музей, пройде ювілейне свято «Романівська весна».

На фото з архіву зліва направо: Андрій Малишко, Максим Рильський, Микола Бажан, Олександр Корнійчук, Павло Тичина.



● *Донецьк*

Солженіцин приїде в Донецьк?

Як повідомила газета «Жизнь» — орган Донецької облради народних депутатів, на запрошення місцевого літературного клубу «Возвращение» відомий російський письменник О. Солженіцин має намір у другій половині квітня відвідати Донецьк.

● *Кіровоград*

«Пожартувала» дівчинка із ртуттю

На деякий час довелося припинити заняття у Кіровоградській СШ № 18 через виявлену в приміщенні ртуть. Її принесла туди одна із школярок. Дівчинка гуляла в посадці, побачила розбиту пляшку з блискучою речовиною і вирішила принести її в школу, аби влаштувати канікули. Розлила на видних місцях, насамперед перед медпунктом. Як і передбачала, ртуть виявили, школу закрили.

Багатьом відповідним організаціям і спеціалістам довелося докласти чимало зусиль, щоб діти знову сіли за парти. А працівники правоохоронних органів з'ясовують, звідки ж взялася пляшка із ртуттю в посадці біля лікарні.

● *Кременчук*

В реанімації — як у люксі

Новина, і неабияка, а приємна — здійснено повну реконструкцію реанімаційного відділення 3-ї Кременчуцької міської лікарні, яка обслуговує мешканців не лише міста, а й сусідніх районів.

Міське підприємство «Аквант» за фінансової підтримки міськради, акціонерних товариств «КрАЗ», «Кременчукнафтооргсинтез», комерційного банку «Інко» здійснило капітальний ремонт приміщення, а обласний та міський відділи охорони здоров'я оснастили його унікальним імпортним обладнанням. У хворих шансів вижити тепер побільшало, та краще все-таки не хворіти.

Невеселі роздуми напередодні фестивалю

Мене супроводжувало двоїсте почуття. Я розмовляла з Мирославом Мельником — чи то інформаційним менеджером фестивалю, чи то політиком. Та, власне, і саму «Червону руту» важко назвати явищем суто музичним. Її дебют 1989 року збігся із першим з'їздом Руху. Другий фестиваль (1991 р.) проходив під акомпанемент танкового гримотіння путчистів. Донецький фестиваль два роки тому супроводжувався страйками шахтарів. І ось цього року з 12 травня по 4 червня «Червона рута» відбуватиметься в Криму, на півострові, що позбавляє сну київських і московських політиків. Можливо тому спроба поговорити про перспективи «Червоної рути» з тріском провалилася. Натомість вийшла дискусія про майбутнє української музичної індустрії, про політичні та економічні перешкоди, про сучасність...

— У нас і досі вважають, що українська музика — це пісні про рушнички, віночки, козаченьків... І зламати стереотип можна лише в єдиний спосіб: сучасна українська пісня має зазвучати. І не просто зазвучати, а виконуватися на найкращій апаратурі, на головних сценах, в телевізійному ефірі. Ми, мабуть, — єдиний фестиваль у світі, який висуває до своїх учасників тільки дві вимоги: виконання пісні українською мовою та оригінальність. Решту (участь у конкурсі, апаратуру, оранжувальників, поетів, композиторів) ті, хто пройшли відбірковий конкурс, отримують безплатно. Далі ми допомагаємо переможцям «обкатати» їхню програму, влаштовуємо їм концерти в Україні та за кордоном, допомагаємо зробити записи...

— Але минає рік, і переможці «Червоної рути» разом зі своїми програмами кудись зникають з ефіру. І наша молодь воліє слухати душероздираючу «елегію» про ведмедика, якого називають татом, у виконанні Буланової, або американський реп. Можна, звісно, все списати на культурну експансію з-за кордону. Але в іноземних виконавців практично немає конкурентів в Україні.

— З цією проблемою зіткнулися не тільки ми, але й та ж Росія. Чимало російських виконавців «заспівало» англійською мовою, вбачаючи у цьому вихід на західну аудиторію. Проте західна музична індустрія така потужна, що змагатися з нею наявними нині методами практично неможливо. Чи стане українська сучасна музика конкурентоспроможною залежить від того, в якому напрямку вона розвиватиметься. Можна орієнтуватися на США. Той, хто знається на сучасній музиці, розуміє, що навіть Ірина Білик, яка скопіювала у Мадонни не тільки її зачіску, а й гардероб, не має шансів стати зіркою світової величини. Бо неможливо, запозичаючи, бути попереду.

Орієнтація на Москву? Шлягери з подачею голосу під Шуфутинського? Це також не вихід, бо Москва зацікавлена у своїх виконавцях, всіляко пропагує їх, зокрема через «Останкіно», яке дивляться всі країни СНД.

Залишається третій варіант, як на мене, найперспективніший. На основі власних традицій виробити свій

Що турбує

стиль, який приваблюватиме своєрідністю. Погодься, цікаво звучить негритянська музика, заснована на національних ритмах, інтонаціях, традиціях.

— Звичайно, самобутність — це шанс на перемогу. Але, якщо в країні немає сучасної музичної індустрії, на самобутності далеко не заїдеш.

— Це закид, сподіваюся, не на адресу фестивалю. Ми й так виконуємо роботу, не притаманну таким заходам. Звичайно, якщо наше телебачення таке, що музичні кліпи роблять ледь не на печерному рівні, а власні проблеми, як-от пошук авторів, апаратури і навіть сценічного вбрання, виконавці розв'язують, хто як може, важко говорити про якусь конкуренцію. Держава також не підтримує розвиток сучасної музичної культури, очевидно, з огляду на економічну скруту.

Отака сумна розмова вийшла з інформаційним менеджером фестивалю «Червона рута» Мирославом Мельником. Звичайно, він розповів мені і про те, як проходитиме травневий фестиваль у Криму. Що останні показові концерти відбуватимуться на кораблях ВМС України. Що цього року кількість охочих позмагатися в конкурсі побила всі рекорди. Але мине фестиваль (сподіватимемося, щасливо) і нові переможці постануть перед вибором: де шукати роботу, на що орієнтуватися, як себе реалізовувати. Проблеми, які сьогодні, на жаль, ніхто не візьметься розв'язати.

Наталя ФІЛІПЧУК.

Щось новеньке...

МАКОВЕ ЗЕРНЯТКО ВІРИ

Всевладний дефіцит торкнувся нині навіть такої заповідної галузі, як творчість: може, помилково ми вважали досі, що ця сфера духу недоторканна, недосяжна для віянь нашої доби, економічних негараздів? Сьогодні часто доводиться чути нарікання від художників, народних майстрів, керівників гуртків дитячої творчості: неможливо дістати фарби й пензлі, не вистачає ниток для вишивання і просто паперу для малювання...

А ось Людмила Гуртовенко, викладач Таращанського радгоспу-технікуму, обрала для своїх творчих робіт чи не найблагороднійший природний матеріал — насіння. Так, звичайнісіньке собі насіння зернових культур — різне за розміром, кольорами, сортами, ступенем стиглості...

Вона працює у такому нетрадиційному жанрі зернової аплікації вже понад п'ять років. За цей час залучила до нього й своїх учнів — щоправда, у гуртку, яким керує, поки що самі дівчата. Але то й не дивно — адже робота із зерном дуже схожа на звичайне вишивання, справу вельми тонку й копітку.

А працюють дівчата над ... іконами. Їхні роботи видалися справжньою сенсацією для всіх, кому пощастило відвідати виставку, організовану у резиденції патріархату Української православної церкви товариством «Книга» Київської області.

Владика Філарет, розглядаючи ікони, нагадав: іконописці перед роботою завжди постилися, прагнучи здобути дух праведний і чистий. Бо людина з гріховними помислами, хоч би якою здібною вона була, неодмінно відтворить лиш образ, який сама в собі й носить...

Одну з ікон — «Оранту» — майстрині подарували Свято-Михайлівській церкві, що у рідній Таращі. Незабаром відбудеться освячення й решти образів — нехай вони тішать око, будять у серці добре й вічне...

Світлана ПОГУЛЯЙЛО.

На фото: автори «Оранти» — Людмила Гуртовенко, Вікторія Нечипуренко, Вікторія Литовченко та Антоніна Пишна— показують свої роботи першому заступникові голови правління Товариства книголюбів Київщини Надії Рудь та владиці Філаретові.

Фото Олекси ВАЩЕНКА.



Мода

Нам допоможуть одягнутися. Красиво

35 років виповнилося кафедрі моделювання костюма Львівської академії мистецтв. Це перша в Україні школа підготовки спеціалістів у галузі художнього проектування виробів із трикотажу та шкіри. Вона ввібрала традиції львівської школи моделювання 20—30-х років, що живилися ідеями законодавців моди із Кракова, Відня, Парижа.

З нагоди ювілею у виставочному залі Львівської картинної галереї кафедра організувала показ творчих робіт студентів та викладачів.

***На знімку:** студентки демонструють творчий доробок кафедри — вироби із трикотажу та шкіри.*

Фото Володимира ПЕСЛЯКА (Укрінформ).

У номер

● *Київ*

Напевне, у російських політиків своя тактика

Перший віце-прем'єр Росії Олег Сосковець змінив розклад своїх поїздок і не прибув до Києва 16 березня, як планувалося раніше. Деякі інформаційні агентства повідомили, що візит О.Сосковця до української столиці перенесено на наступний тиждень.

● *Белград*

Хто більше виторгує?



Резолюцію Ради Безпеки ООН про новий мандат миротворчих сил буде схвалено «за один-два дні» до 31 березня — терміну припинення нинішніх повноважень Сил ООН з охорони (СООНО), що дислоковані в Республіці Сербської Країни на території Хорватії. Про це повідомив високопоставлений представник СООНО у Белграді.

Вітаючи рішення хорватського Президента Франьо Туджмана, котрий погодився на продовження терміну перебування миротворців у Хорватії, він сказав, що в резолюції буде визначено новий мандат «блакитних касок», склад і місця дислокації. Нині є кілька варіантів нової назви, що визначає цілі миротворчої місії ООН: Сили ООН у Хорватії, Сили ООН з підтримання миру або місія збройних спостерігачів. Ці варіанти нині активно обговорюють на високому рівні у Нью-Йорку представники Секретаріату ООН, «контактної групи» і Міжнародної мирної конференції з колишньої Югославії.

● *Москва*

Дружба на орбіті

Учора в 10 годин 45 хвилин за московським часом здійснена стиковка космічного корабля «Союз ТМ-21» з пілотованим комплексом «Мир». Програма роботи п'ятьох російських космонавтів і американського астронавта включає проведення науково-технічних досліджень та експериментів, а також передачу зміни екіпажу 18-ї експедиції станції «Мир».

Планується, що 22 березня космонавти Олександр Вікторенко, Олена Кондакова, Валерій Поляков повернуться на землю на кораблі «Союз ТМ-20». Політ на станції продовжать космонавти Володимир Дежуров, Геннадій Стрекалов і американський астронавт Норман Тагард.

● *Лондон*

Раптова криза довір'я

Прем'єр-міністр Великобританії Джон Мейджор, посилаючись на зайнятість, відмовився говорити по телефону з Президентом США Біллом Клінтоном, що розглядають як навмисну образу господаря Білого дому у зв'язку з його позицією щодо конфлікту в Північній Ірландії.

Б. Клінтон безуспішно намагався зателефонувати минулої суботи до резиденції британського прем'єра — Даунінг-стріт, 10. Напередодні він отримав від Дж. Мейджора гнівне послання з протестом проти того, щоб лідер партії Шинн Фейн Джеррі Адамс, котрий перебуває нині у США з дозволу американської адміністрації, займався там збиранням коштів для своєї організації, яка є політичним крилом Ірландської республіканської армії (ІРА).



У ТОКІО НАШОГО ПРЕЗИДЕНТА ЧЕКАЮТЬ



ПРО ЦЕ заявив на брифінгу перший заступник міністра закордонних справ Борис Тарасюк, який повідомив, що Президент Леонід Кучма відвідає Країну сходу сонця 22—25 березня за запрошенням уряду Японії.

Візити

Під час візиту плановано зустрічі й переговори з Прем'єр-міністром Томііті Мураямою, імператором Акіхіто, виступ в асоціації підприємств «Кейданрен», а також перед членами щойно створеної в парламенті асоціації японо-українського співробітництва.

Крім цього, Леонід Кучма матиме змогу познайомитися з деякими лідерами промисловості та бізнесу, побувати на підприємствах і в корпораціях, провести прес- конференцію в Національному прес-центрі в Токіо.

У програмі також — відвідання міст Кіото, Нагої, можливо Осаки, де Президент зустрінеться з представниками місцевої влади.

Під час візиту буде підписано документ політичного характеру, який визначить базові принципи побудови двосторонніх відносин, окреслить їх стратегічні завдання на перспективу, довгострокові напрями співробітництва.

Напередодні візиту підготовку цих документів, організацію зустрічей, переговорів і поїздок узгоджувала українська дипломатична делегація, очолювана Борисом Тарасюком.

Результатом роботи делегації стало також узгодження порядку денного переговорів на найвищому рівні Президента України і Прем'єр-міністра Японії. Б. Тарасюк провів багато зустрічей з представниками урядових кіл Японії, МЗС, міністерства міжнародної торгівлі й промисловості, міністерства фінансів, Японського банку довгострокового кредитування, асоціації японських промисловців «Кейданрен», Фонду міжнародного економічного співробітництва, банку Токіо та ін.

Він зустрічався також з багатьма представниками японського бізнесу, парламенту, а також з міністром закордонних справ Японії Йохей Коно. Було розглянуто велике коло питань практичного характеру, зокрема подальше співробітництво України та Японії у різних галузях, налагодження і розвиток політичного діалогу, поглиблення взаєморозуміння між нашими країнами. І звичайно, питання з питань — фінансова допомога нашій державі з боку Японії, де в зв'язку із землетрусом, очевидно, постане чимало проблем. Адже це стихійне лихо обійдеться Японії в 10 млрд. доларів.

Україна — Японія



Японія — провідна держава в світі, що належить до ключових геополітичних центрів планети. Ця країна — член «великої сімки», один з основних претендентів на постійне членство у Раді Безпеки ООН, держава, яка відіграє важливу роль у формуванні економічного та політичного клімату, здійсненні інтеграційних процесів не лише в Азіатсько-Тихоокеанському регіоні, а й у всьому світі.

Розвиток відносин з Японією слід розглядати як один з провідних стратегічних напрямів зовнішньої політики України. Розуміння офіційним Токіо важливого місця України в Європі, у міжнародній політиці та економіці є запорукою дійової підтримки Японією курсу українського керівництва на проведення суспільно-економічних реформ. У свою чергу, виваженою та збалансованою політикою відносно Японії з урахуванням зростаючих інтеграційних процесів та позицій інших головних «дійових чинників» регіону Україна могла б стабільно забезпечувати просування в АТР власних національних інтересів, сприяючи тим самим якнайшвидшому подоланню внутрішніх кризових явищ та приєднанню до головних течій світового розвитку.

Поступальний розвиток українсько-японських відносин досить успішний, хоч і невиправдано повільний на початковій стадії. Японія визнала незалежність України 28 грудня 1991 року, а вже 28 січня 1992 року встановила з нею дипломатичні відносини. У жовтні того ж року в Києві посол Японії в РФ Суміо Єдамура вручив вірчі грамоти Президентові України як посол в Україні за сумісництвом.

У січні 1993 року розпочала роботу у Києві передова група посольства Японії в Україні, а 31 травня 1993 року Надзвичайний і Повноважний Посол Японії в Україні Сьодзі Суєдзава вручив вірчі грамоти Президентові України.

Послом України в Японії призначено колишнього начальника управління країн Азіатсько-Тихоокеанського регіону, Близького і Середнього Сходу та Африки МЗС України Михайла Дашкевича. 15 лютого він вручив вірчі грамоти імператорові Японії.

Японська сторона висловлює готовність залучити Україну до своєї державної програми фінансово-технічного сприяння. Слід відзначити, що Японія чимало допомогла Україні в ліквідації наслідків Чорнобильської аварії, витративши на це 55 млн. доларів, а також брала участь у ліквідації ядерної зброї, на що виділила 16 млн. доларів.

Відень. Сюди, до російської церкви, приходять помолитися православні віруючі з багатьох країн. А от уже наших співвітчизників, то зустрінете тут обов'язково.

Фото Олександра КРЕМКА.



«План Балладюра» — в життя!

У ПАРИЖІ 20—21 березня відбудеться заключна Конференція зі стабільності в Європі, на якій планують схвалити пакт стабільності.

Конференція, що тривала протягом року, завершує свою роботу щодо втілення в життя ініціативи Франції та Європейського Союзу, відомої в журналістських колах як «План Балладюра». На конференцію запрошено міністрів закордонних справ 52 країн — делегацію України очолить заступник міністра закордонних справ Борис Тарасюк.

Передбачається, що тут буде схвалено заключний документ, який складатиметься з трьох частин: політичної, списку двосторонніх договорів та угод, що їх країни добровільно включать до Пакту стабільності, комплексу допоміжних заходів, які планує здійснити ЄС. Реалізацію цієї програми контролюватиме ОБСЄ.

З ПРИХОДОМ весни у Вірменії завершилася видача приватизаційних сертифікатів населенню й водночас розпочалася приватизація промислових і незавершених об'єктів.

Віген САРКИСЯН, «Голос України» (з Єревана)

ХОЧУ — І КУПЛЮ

За попередніми даними, вже понад три мільйони чоловік одержали свої ваучери, хоча чисельність населення республіки становить 3,7 мільйона. Очевидно, остаточні цифри дадуть змогу судити і про масштаби міграції останніх років.

Роздавання ваучерів, розпочате торік у грудні, спочатку не викликало ентузіазму у громадян, і лише після жорсткого обмеження строків вишикувалися величезні черги біля ощадкас. Офіційна ціна сертифікатів — 10 тис. драмів (еквівалент 25 доларів), але на чорному ринку їх спочатку купували за 10, а в лютому й зовсім за 4—5 доларів. Щоб якось піднести престиж реформ, уряд прийняв рішення про збільшення їх вартості в 2 рази з 1 березня, на що чорний ринок не може не реагувати. Проте ситуація поки що далека від стабілізації.

На першому етапі належить приватизувати 2750 «малих» і 600 незавершених будівельних об'єктів. За словами міністра економіки Єгіазаряна, це половина промислового потенціалу республіки і 30 відсотків основних фондів. У власність колективів уже перейшло понад 400 виробництв. Водночас оцінено 805 і представлено на аукціон понад 100 підприємств. У березні, наприклад, буде приватизовано 60, а далі щомісяця — по 100 об'єктів. До кінця року мешканцям Вірменії належить зробити свій вибір, а інакше їм доведеться очікувати на другий етап приватизації.

Курс уряду різко критикують опозиційні сили. На думку останніх, не було здійснено серйозного обліку та інвентаризації суспільної власності, отже, украй занижено вартість підприємств, що, в свою чергу, дасть змогу тіньовим структурам без особливих витрат придбати заводи й фабрики.

На мітингах, як правило, кажуть про розпорошення національного багатства. А уряд мало зважає на критику і методично нарощує темпи приватизації, бо може позбутися кредитів Світового банку. На цьому тлі ніби збоку лишилися люди, які не знаються на цілях і завданнях приватизації, та й не дуже сподіваються на якнайшвидше отримання дивідендів, що цілком природно за умов економічної та енергетичної кризи. Не кажучи вже про чотирирічну блокаду шляхів.

Залишається додати, що процес промислової приватизації тільки-но набирає обертів, а в житловому секторі він підходить до завершення. Зокрема, в Єревані вже більш як 900 тисяч квартир перейшли у власність городян, а це більше половини державного житлового фонду столиці. До речі, безкоштовна приватизація житла в республіці триватиме до 1 вересня. Тим, хто спізнився, доведеться розкошелитися.

ECO-MED-POLL Ukraine

эксклюзивный дистрибьютор компании

Procter&Gamble

Открываем офисы в Харькове и Одессе. Требуются сотрудники. Анкеты принимаются до 25 марта.





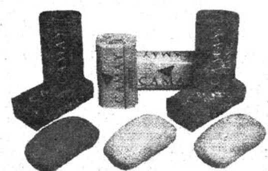




ARIEL 600 г **Tide** 500 г
Универсальные стиральные порошки.

PANTÈNE-Pro-V
Новые средства по уходу за волосами.

Head & Shoulders
Надежное средство против перхоти.





blend-a-med
Зубные пасты с флуористатом.

CAMAY
Туалетное мыло высшего качества.

Приглашаем к сотрудничеству дилеров по Украине.
Киев, 252043, бул. Др. Народов 5, тел. (044) 268-9168, 268-9211

МЫ БЫЛИ ПЕРВЫМИ И ОСТАЕМСЯ ЛУЧШИМИ!



СП " Арго Трейдинг, Лтд."

продает со склада в Киеве

ПЛЕДЫ

трикотажные машинной вязки из синтетических волокон производства Испании, рамер 220х240 см по цене 75 дол. США за штуку или по рыночному курсу в карбованцах. Минимальная партия – 35 штук. 100% предоплата. При больших объемах предусмотрены скидки.

Тел.: (044) 220-64-41, 220-42-51
Факс: (044) 227-45-50

Предприятие «Днепрторгкомцентр» реализует со склада в Днепропетровске

АВТОШИНЫ

для грузового, легкового и с/х транспорта.

Тел./факс (0562) 78-46-93.

ПО «МЕТАЛЛОХИМПРОМ» реализует:

— уголок, квадрат, швеллер, лист х/к, г/к;
— трубы в широком ассортименте;
— полиэтилен 108, 153, 158;
— полистирол 508, 612, 705;
— кабельный пластикат, пластик АБС;
— пенополиуретановые утеплители для зданий, поролон, ацетон, фенол;
— аммиачную селитру, карбамид.

Справки по тел.: (0562) 42-66-17, 42-31-78.
Наш адрес: 320006, г.Днепропетровск, ул.Ю.Савченко, 96-А.

Oriflame

НАТУРАЛЬНАЯ КОСМЕТИКА ИЗ ШВЕЦИИ
тел. (044) 225-43-36; факс (044) 244-28-19

Все гениальное – просто!

ТЕХНОЛОГ UKRAINE

Газосварка без карбида!

У Вас проблемы с **карбидом, кислородом, ацетиленом?**

Не беда, обращайтесь к нам. Мы производим промышленные электролизно-водные газосварочные установки

ТЕРЕ-1.5Т

Толщина свариваемого металла 0.5 ... 5мм,
Выход газовой смеси 1500 л/час,
Максимальная потребляемая мощность 4.5 КВт
Обеспечиваем гарантийное и послегарантийное обслуживание

Звоните: (0572) 23-0127, 32-1903, 20-5396
Пишите: 310115 Харьков-115, а/я 3151
Приходите: г. Харьков, ул. Котлова, 29

Только установки фирмы "Технолог" заменяют ацетиленовый сварочный пост!

ОРГАНИЗАЦИЯ ПОКУПАЕТ

ТЕХНИЧЕСКИЕ РАСТИТЕЛЬНЫЕ МАСЛА

Минимальная партия 30т.

Минск, тел.(0172) 39-91-42
тел./факс (0172) 31-75-47.



МП «Надежда» поставляет и реализует со склада в г.Киеве порошок горчичный весовой (производства России) и вино десертное сладкое «Изабелла» (закарпатского разлива).

Тел. (044) 449-95-59, тел./факс (044) 449-95-58.

Инвестиции в НЕФТЕБИЗНЕС

Индустриальная
Финансовая
Группа

Акционерное общество открытого типа
г.Киев-110, ул.Клименко 25
тел. 245-76-97, 244-93-95



Акции продаются в почтовых отделениях города Киева

Наши акционеры: СП " Фантал ", Укрсоцбанк , АО "Карпатнефтемаш" Дрогобычский завод буровых долот

Роменское обувно-швейное предприятие «ТАЛАН»

крупнейший производитель в Украине индивидуальных средств защиты рабочих

ПРОИЗВОДИТ И РЕАЛИЗУЕТ
рабочую обувь и одежду

Преимущества продукции:
высокое качество;
цены производителя (и ниже, чем у конкурентов);
гарантированная поставка покупателю всего комплекта средств защиты рабочих.
По желанию клиента доставка средствами предприятия.
г. Ромны, ул. Тельмана, 24.
Факс (05448) 3-15-70.
Тел.: 3-18-05; 3-25-38; 3-15-32.

Понеділок, 20 березня

УТ-1

14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Відеоінформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Фант-лото «Надія». Естрадна програма для школярів.
17.10 Театр і час.
17.50 Обличчям до столиці.
18.20 Мультфільм для дітей.
18.30 «Японія — країна «скромної досконалості». Фільм 1.
19.00 УТН.
19.10 Ай Пі Київ рекламує.
19.15 Дискусії лідерів.
20.00 Прем'єра телефільму «Історія Києва». Фільм 10.
20.15 «Версія». Огляд преси.
20.35 Поради телерадіорекламі.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН.
21.35 Поради телерадіорекламі.
21.40 Сінема-100. Худ.фільм «Короткі зустрічі».
23.15 Ай Пі Київ рекламує.
23.20 УТН.

Канал «Останкіно»

14.50 Новини.
15.00 Зоряний час.
15.40 За жар-птицею (15.50 Новини).
16.20 «Елен і друзі». Молодіжний серіал.
16.50 Світ сьогодні.
17.00 Японія з А.Колошиним.
17.30 У ці дні 50 років тому.
17.45 Погода.
17.50 Новини (з сурдоперекладом).
18.00 Година пік.
18.30 Телесеріал «Дика Роза».
19.00 Суфлер.
19.40 Вечірня казка.
20.00 «Час».
20.30 Погода.
20.40 Гол.
21.15 О.Толстой. «Цар Борис». Вистава Малого театру (22.50 Новини).
23.55 Прес-експрес.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

6.00 Вісті.
6.05 Ритміка.
6.20 Зірки говорять.
6.25 Ріка часу.
6.30 Формула 730.
7.00 Вісті.
7.25 Телегазета.
7.30 Час ділових людей.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
8.25 Депеша.
8.55 «Злочин пана Ланжа». Худ.фільм (Франція).
10.20 Кліп-антракт.
10.25 Торговий дім.
10.40 Селянське питання.
11.00 Вісті.
11.05 Ділова Росія.
13.00 Вісті.
13.20 Лижний спорт. Чемпіонат світу. Чоловіки. 50 км.
14.20 Ділова Росія.
15.05 Там-там новини.
15.20 Свято кожного дня.
15.30 Мульти-пульти.
16.00 Вісті.
16.05 Нова лінія.
16.25 «Цього дня...»
16.45 Зворотна адреса.
17.00 Репортажі з місць.
17.30 Спасіння 911.
18.25 Всепереможний голос віруючого.
18.55 Київська панорама.
19.15 Візитка. Катерина Вороненко. Вікна.
19.20 Вікторина.
19.30 СНН.
20.00 Грають усі.
20.20 Сьогодні на сьогодні.
20.30 Світовий детектив. «Еркюль Пуаро».
21.30 Вікна.
22.00 Візитка.
22.05 Гніздо лелеки.
22.35 СІТ-3.
22.40 Телегра «5 плюс 1».
23.00 Вікна.
23.05 «Свято в Енергодарі». Репортаж.
23.35 Про-відео.
0.05 СІТ-3.

Вівторок, 21 березня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Уроки німецької мови. Урок 9.
8.25 Прем'єра телесеріалу «Царівна». 8 серія.
9.00 Мультфільм «Танці ляльок».
9.10 Док.фільм «Голгофа Володимира Винниченка».
10.05 Канал «Франс Інтернасіональ» представляє: концерт МСМ.
11.05 «Світлиця». Літературна композиція за творами Т.Шевченка.
12.00 УТН.
12.10 Діабетологічна школа «ЛІЛЛІ». Передача 3.
12.40 «Забуті імена». Академік Д.Багалій.
13.10 «З перших вуст». Виконуючий обов'язки прем'єр-міністра України Є.К.Марчук.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Відеоінформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Освітній канал для школярів. Історія України. Голодомор в Україні 1932—33 рр. Українська література. «Витязь молодої української поезії». Василь Симоненко.
17.10 «Не ходіть по золоту, бережіть енергію». Док.кінофільм.
17.30 Господарем на землі.
18.00 До 50-річчя Перемоги у Великій Вітчизняній війні. Док.фільм «Сім'я Сосніних».
18.20 Мультфільм.
18.30 «Японія — країна «скромної досконалості». Фільм 2.
19.00 УТН.
19.10 Ай Пі Київ рекламує.
19.15 Фінансовий огляд.
19.30 Тележурнал «Право».
20.15 Блок-Нот.
20.35 Поради телерадіорекламі.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН.
21.35 Поради телерадіорекламі.
21.40 Осінь політиків.
22.10 Ай Пі Київ рекламує.
22.15 Худ.фільм «Чоловіча компанія».
23.25 «ЛІК ТБ» представляє: «Маски-шоу».
0.00 «Слов'янський базар-94». Частина 1.
1.00 УТН.

Канал «Останкіно»

5.30 «Ранок».
7.50 Новини.
8.00 «Незвичайна сутичка». Мультсеріал.
8.25 Телесеріал «Дика Роза».
8.50 Новини (з сурдоперекладом).
9.00 Телесеріал «Дика Роза».
9.25 Народний автомобіль.
9.50 Новини.
14.50 Новини.
15.00 Домісолька.
15.30 Між нами, дівчатами...
15.50 Новини.
16.00 Джем.
16.25 «Елен і друзі». Молодіжний серіал.
16.50 Світ сьогодні.
17.00 Таємниці Старої площі.
17.30 Загадка СБ.
17.40 Погода.
17.45 Хто є хто. XX століття. Дж.Френч.
17.50 Новини (з сурдоперекладом).
18.00 Година пік.
18.30 Телесеріал «Дика Роза».
18.55 Тема.
19.40 Вечірня казка.
20.00 «Час».
20.30 Погода.
20.40 З перших рук.
20.50 Золотий шлягер. Л.Утьосов.
21.35 Кличу живих... До 50-річчя Перемоги. Худ.фільм «Пасажирка».
22.50 Новини.
23.00 Замок мистецтв.
23.30 Авто-шоу.
23.50 Прес-експрес.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

6.00 Вісті.
6.05 Ритміка.
6.20 Зірки говорять.
6.25 Ріка часу.
6.30 Формула 730.
7.00 Вісті.
7.25 Телегазета.
7.30 Час ділових людей.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
10.25 Торговий дім.
10.40 Селянське питання.
11.00 Вісті.
11.05 Ділова Росія (13.00 Вісті).
13.45 «Загублена шахта». Худ.фільм із серіалу «Еркюль Пуаро».
15.05 Там-там новини.
15.20 Свято кожного дня.
15.30 «Жеребець-пустун». Худ.фільм (Австралія). 2 серія.
16.00 Вісті.
16.05 Нова лінія.
16.45 «Цього дня...»
16.50 Будні.
17.00 Телефільм «Таємна вечеря в Сорочинцях».
17.35 Стоп.
18.15 Всепереможний голос віруючого.
18.55 Київська панорама.
19.05 Візитка. Оксана Марченко.
19.10 Вікна.
19.15 «Янус». Усе про нерухомість.
19.30 СНН.
20.00 КЕНГА представляє. Комп'ютерні розваги.
20.15 Візитка.
20.20 «Приват-ТБ» представляє: «Дітвора», «Реверс», «Свій острів».
21.40 Вікна.
21.50 Зворотний зв'язок.
22.10 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
22.30 СІТ-3.
22.35 Худ.фільм на ваші замовлення. «Не може бути».
0.20 СІТ-3.

Середа, 22 березня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Фінансовий огляд.
8.25 Прем'єра телесеріалу «Царівна». 9 серія.
9.00 «Свічадо».
9.45 «З журбою радість обнялася». Художник В.Франчук.
10.20 Українські наспіви.
10.35 Шкільний екран.-11 кл. Основи інформатики і обчислювальної техніки. Програмне забезпечення ЕОМ.
11.05 Музичний антракт.
11.15 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
12.00 УТН.
12.10 Худ.фільм «Таємниця дерев'яних ідолів».
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Відеоінформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Освітній канал для школярів. Екологічний бумеранг. Уроки німецької мови. Урок 10.
17.10 Худ.телефільм «Д'Артаньян і три мушкетери». 1 серія.
18.35 В.Білоножко і Л.Сандулеса у муз.фільмі «Настрій».
19.00 УТН.
19.10 Ай Пі Київ рекламує.
19.15 Парламентський канал.
19.45 «Дзвони Чорнобиля». Відповідаємо на ваші запитання.
20.15 Італійські пісні виконує народний артист України Ф.Мустафаєв.
20.35 Поради телерадіорекламі.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН.
21.30 Поради телерадіорекламі.
21.40 Спорткур'єр.
21.50 Муз.фільм.
22.10 Ай Пі Київ рекламує.
22.15 «Укрлото»: розіграш лотереї.
22.25 До 50-річчя Перемоги у Великій Вітчизняній війні. Худ.фільм «А зорі тут тихі...» 1 серія.
0.00 УТН.
0.10 «Слов'янський базар-94». Частина 2.

Канал «Останкіно»

5.30 «Ранок».
7.50 Новини.
8.00 «Незвичайна сутичка». Мультсеріал.
8.25 Телесеріал «Дика Роза».
8.50 Новини (з сурдоперекладом).
9.00 Клуб мандрівників (з сурдоперекладом) (9.50 Новини).
14.50 Новини.
15.00 «Подорож у минуле». Мультсеріал (США).
15.25 Брейн-ринг.
16.00 Новини.
16.10 На перехресті.
16.25 «Елен і друзі». Молодіжний серіал.
16.50 Світ сьогодні.
17.00 Телерадіокомпанія «Мир».
17.40 Погода.
17.45 Хто є хто. XX століття. В.Вернадський.
17.50 Новини (з сурдоперекладом).
18.00 Година пік.
18.30 Телесеріал «Дика Роза».
18.55 Зустріч для вас. Така доля. Г.Жженов.
19.40 Вечірня казка.
20.00 «Час».
20.30 Погода.
20.40 Монолог.
20.50 Вісники.
21.20 «Чотири історії про жінок. Емма». Худ.фільм (Італія).
23.10 Новини.
23.20 Нові обивателі.
23.50 Прес-експрес.

УТ-2, канал «Росія»

6.00 Вісті.
6.05 Ритміка.
6.20 Зірки говорять.
6.25 Ріка часу.
6.30 Формула 730.
7.00 Вісті.
7.25 Телегазета.
7.30 Час ділових людей.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
8.25 Ключовий момент.
8.35 Момент істини.
9.30 Кліп-антракт.
9.35 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
10.25 Торговий дім.
10.40 Селянське питання.
11.00 Вісті.
11.05 Ділова Росія (13.00 Вісті).
14.10 «Людина і океан». Док.фільм.
15.05 Там-там новини.
15.20 Свято кожного дня.
15.30 Студія «Рост».
16.00 Вісті.
16.05 Нова лінія.
16.45 «Цього дня...»
16.50 Десять заповідей Галини Чудакової.
17.20 Репортажі з місць.
17.30 Ніхто не забутий.
17.35 Кіноафіша.
17.50 Співвітчизники.
18.25 Всепереможний голос віруючого.
18.55 Київська панорама.
19.20 Уроки німецької мови. Урок 9.
19.35 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.30 Комп'ютер.
20.50 Кримінальна хроніка тижня.
21.05 «Хіала» пропонує.
21.15 Вільний селянин.
21.50 Канал «Франс Інтернасіональ» представляє: «Вершина».
22.50 Зустріч без фонограм. «Чорнобиляни» — це дует.

Четвер, 23 березня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Прем'єра телесеріалу «Царівна». 10 серія.
8.45 Від «А» до «Я».
9.15 Концерт джазової музики.
9.45 Худ.фільм «За покликом серця».
11.00 «Час рікою пливе». Музична програма за участю народного артиста України М.Гнатюка.
11.30 Вервиця.
12.00 УТН.
12.10 Фільм-вистава «Кассандра» (за твором Лесі Українки).
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Відеоінформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Освітній канал для школярів. Фізико-математична школа. Фізична олімпіада. Уроки німецької мови. Урок 11.
16.55 Худ.телефільм «Д'Артаньян і три мушкетери». 2 серія.
18.30 «Японія — країна «скромної досконалості». Фільм 3.
19.00 УТН.
19.10 Ай Пі Київ рекламує.
19.15 Фінансовий огляд.
19.35 Уроки Універсіади.
20.00 «З перших вуст».
20.35 Поради телерадіорекламі.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН.
21.35 Поради телерадіорекламі.
21.40 Запитуйте — відповідаємо.
22.00 Ай Пі Київ рекламує.
22.05 Молодіжна студія. «Гарт».
23.05 До 50-річчя Перемоги у Великій Вітчизняній війні. Худ.фільм «А зорі тут тихі...» 2 серія.
0.35 УТН.

Канал «Останкіно»

5.30 «Ранок».
7.50 Новини.
8.00 «Незвичайна сутичка». Мультсеріал.
8.25 Телесеріал «Дика Роза».
8.50 Новини (з сурдоперекладом).
9.00 У світі тварин (з сурдоперекладом).
9.40 Екслібрис.
9.50 Новини.
14.50 Новини.
15.00 Мультиптопія.
15.15 Брейн-ринг.
15.50 Новини.
16.00 Тін-тоник.
16.20 «Елен і друзі». Молодіжний серіал.
16.50 Світ сьогодні.
17.00 ...До 16 і старші.
17.40 Погода.
17.45 Хто є хто. XX століття. Л.Корбюз'є.
17.50 Новини (з сурдоперекладом).
18.00 Година пік.
18.30 Телесеріал «Дика Роза».
18.55 «Щоб пам'ятали...» Авторська програма Л.Філатова.
19.40 Вечірня казка.
20.00 «Час».
20.30 Погода.
20.40 Москва-Кремль.
21.00 Лото «Мільйон».
21.35 Вік кіно. Худ.фільм «Драбина Якоба» (США) (22.50 Новини).
0.00 Прес-експрес.

УТ-2, канал «Росія»

6.00 Вісті.
6.05 Ритміка.
6.20 Зірки говорять.
6.25 Ріка часу.
6.30 Формула 730.
6.50 Надзвичайний канал.
7.00 Вісті.
7.25 Телегазета.
7.30 Час ділових людей.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
8.25 Ключовий момент.
8.35 На політичному Олімпі.
9.25 Надзвичайний канал.
9.35 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
10.25 Торговий дім.
10.40 Селянське питання.
11.00 Вісті.
11.05 Ділова Росія (13.00 Вісті).
13.45 «Король треф». Худ.фільм із серіалу «Еркюль Пуаро».
15.05 Там-там новини.
15.20 Свято кожного дня.
15.30 Студія «Рост».
16.00 Вісті.
16.05 Нова лінія.
16.45 «Цього дня...»
16.50 Непізнаний Всесвіт.
17.20 Репортажі з місць.
17.30 Муз.фільм «Пастораль».
17.55 «За парканом». Частина 1.
18.15 Всепереможний голос віруючого.
18.55 Київська панорама.
19.05 Еники-беники.
19.35 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
20.25 Постскриптум (телекомпанія «Гравіс»).
20.50 Від «Перехрестя» — до успіху.
21.50 «Хіала» пропонує.
22.00 Митниця.
22.15 Телеканал «Бумеранг».

П'ятниця, 24 березня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Фінансовий огляд.
8.25 Прем'єра телесеріалу «Царівна». 11 серія.
9.00 В.-А.Моцарт. Органна фантазія.
9.10 Прем'єра телесеріалу «Царівна». 12 серія.
9.45 Сінема-100. Худ.фільм «Повітряний візник».
11.00 Канал «Франс Інтернасіональ» представляє: «Вершина».
12.00 УТН.
12.10 Мультсеріал для дітей «Конан». 1 серія.
12.35 Молодіжна студія. «Гарт».
13.35 «І на небі, і на землі». В.Брюховецький.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Відеоінформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Мультфільм.
16.20 «Звичайний Галушка». Теленарис про фермера І.Галушку.
16.50 Худ.телефільм «Д'Артаньян і три мушкетери». 3 серія.
18.00 «Дихання Арктики». Еколого-етнографічна українська експедиція за маршрутом Воркута — Карське море.
18.30 Ділові відомості.
19.00 УТН.
19.10 Ай Пі Київ рекламує.
19.15 Студія «Образ» представляє: «Террам відео».
19.45 Молодіжна студія. «Нон-стоп-рандеву».
20.45 На добраніч, діти.
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН.
21.35 Поради телерадіорекламі.
21.40 Реформи робимо разом.
22.10 Ай Пі Київ рекламує.
22.15 Прем'єра телесеріалу «Царівна». 13 серія.
22.50 Спорткур'єр.
23.00 Арт-майдан.
0.00 УТН.

Канал «Останкіно»

5.30 «Ранок».
7.50 Новини.
8.00 «Сорока».
8.25 Телесеріал «Дика Роза».
8.50 Новини (з сурдоперекладом).
9.00 Лідер.
9.20 «Як над яром». Концерт.
9.50 Новини.
14.50 Новини.
15.00 В гостях у казки. «Новий Гуллівер».
16.20 Рок-урок.
16.50 Світ сьогодні.
17.00 Людина і закон.
17.30 У ці дні 50 років тому.
17.45 Погода.
17.50 Новини (з сурдоперекладом).
18.00 Бомонд.
18.20 Телесеріал «Дика Роза».
18.50 Поле чудес.
19.40 Вечірня казка.
20.00 «Час».
20.30 Погода.
20.40 Людина тижня.
21.00 У клубі детективів. Худ.телефільм «Великі детективи». Фільм 5 — «Зустріч у темряві» (Франція).
22.10 «Погляд» з О.Любимовим.
22.50 Новини.
23.05 Музобоз.
23.50 Прес-експрес.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

6.00 Вісті.
6.05 Ритміка.
6.20 Зірки говорять.
6.25 Ріка часу.
6.30 Формула 730.
7.00 Вісті.
7.25 Телегазета.
7.30 Час ділових людей.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
8.25 Вавілонські ігри.
9.20 Живемо і любимо.
9.35 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
10.25 Торговий дім.
10.40 Селянське питання.
11.00 Вісті.
11.05 Ділова Росія (13.00 Вісті).
14.10 «Людина і океан». Док.фільм.
15.05 Там-там новини.
15.20 Свято кожного дня.
15.30 Студія «Рост».
16.00 Вісті.
16.05 Нова лінія.
16.45 «Цього дня...»
16.50 Дісней по п'ятницях. «Мавп'ячий дядько». Худ.фільм. 1 серія.
17.45 Постскриптум (телекомпанія «Гравіс»).
18.05 «За парканом». Частина 2.
18.25 Всепереможний голос віруючого.
18.55 Київська панорама.
19.15 Візитка. Марина Вітрова. Вікна.
19.20 Круті новини.
19.35 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.30 СНН.
21.00 Візитка.
21.05 Фешн-клаб.
21.25 Віннер-казино.
21.50 Вікна.
22.00 МТБ представляє: «Перший погляд».
22.30 СІТ-3.
22.40 Щотижня.
23.00 Футбол як футбол.
0.00 СІТ-3.

Субота, 25 березня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Ритмічна гімнастика.
8.30 Телетехнотека.
8.40 Рідна мова. Відповідь на один лист.
8.55 З кінокамерою по Європі. Наук.-поп.фільм «Старий Сандомир».
9.20 Художня панорама.
9.50 Відеофільм «Сніг в раю». Учитель Порфирій Іванов.
10.20 «Україна сьогодні». Програма для співвітчизників за кордоном.
11.10 «Зона тривоги». Тилігульський лиман.
11.40 Мультсеріал для дітей «Конан». 2 серія.
12.00 Доброго вам здоров'я.
12.30 Всесвітній спортивний огляд «Жиллетт».
13.00 Вервиця. Музика в храмі.
13.30 Мистецька студія «Для маленької компанії».
14.00 Канал «Д». СОС від Ромео і Джульєтти.
14.30 Блага вість з Ріком Реннером.
15.00 УТН.
15.10 Заключний концерт фестивалю «Юність балету-95». 1 відділ.
16.00 П.Зібров у муз.фільмі «Зоря кохання».
16.25 Плеяда.
17.15 Молодіжна студія. «Містер Х».
17.45 Хроніка МВС.
18.00 Надвечір'я.
19.00 УТН.
19.10 Ай Пі Київ рекламує.
19.15 «ЛІК ТБ» представляє: «Останки».
19.30 Вікно в Америку.
20.20 На добраніч, діти.
20.35 Ай Пі Київ рекламує.
20.40 УТН.
21.10 Чемпіонат Європи з футболу. Збірна Хорватії — збірна України. Трансляція із Загреба. У перерві — Ай Пі Київ рекламує.
23.05 «ЛІК ТБ» представляє: «Маски-шоу».
23.40 «Слов'янський базар-94». Частина 3.
0.45 УТН.

Канал «Останкіно»

6.30 Суботній ранок ділової людини.
7.15 У світі моторів.
7.45 Слово пастиря.
8.00 Поклик джунглів.
8.30 Телерадіокомпанія «Мир».
9.00 Ранкова пошта.
10.30 Ательє «Р».
11.00 Без паузи.
11.15 «Смак».
11.30 Вік кіно. Короткометражні худ.фільми «Юний Фріц», «Одного разу вночі».
12.50 Х Міжнародний фестиваль телепрограм про народну творчість «Веселка».
13.20 Книжковий двір.
13.50 Новини (з сурдоперекладом).
14.00 Трамвай «Бажання».
14.50 Великі гонки.
15.20 Дзеркало.
15.50 Зіновій Гердт розповідає... Гумористична програма.
16.30 У світі тварин.
17.10 Брейн-ринг.
18.05 Велика планета.
18.55 Сміхопанорама.
19.40 Вечірня казка.
20.00 «Час».
20.35 Погода.
20.45 Вік кіно. Худ.фільм «Останній кіносеанс» (США) (22.50 Новини, 23.00 Погода).
23.30 Фестиваль джазової музики у Парижі і Монтре (Швейцарія). 0.25 Новини.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

7.00 Вісті.
7.20 Зірки говорять.
7.30 Ріка часу.
7.35 Кліп-антракт.
7.40 Студія «Рост».
8.10 Пілігрим.
8.55 Телерудит.
9.45 Музика всіх поколінь.
10.15 Як жити будемо?
11.00 «Акмаль, дракон і принцеса». Худ.фільм.
12.10 Співає О.Погудін.
12.40 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.20 Де-факто.
13.35 «Пастка». Худ.телефільм. 5 серія.
14.30 Парламентський тиждень.
16.00 Біла ворона.
16.45 Свято кожного дня.
17.00 Вавілонські ігри.
18.00 Міжнародна християнська програма «Клуб 700».
18.30 Київська панорама.
18.50 Точка зору.
19.05 Візитка. Анатолій Бондаренко.
19.10 Вікна.
19.15 «Янус». Усе про нерухомість.
19.30 СНН.
20.00 Хіт-рік.
20.35 «Місто» (телекомпанія «Гравіс»).
20.55 Візитка.
21.00 Автоновини від «Дженерал-Моторс».
21.15 Вечірні розваги для дорослих.
21.45 Візитка.
21.50 Вікна.
22.00 Сьогодні на сьогодні.
22.05 САМ собі мандрівник.
22.20 СІТ-3.
22.40 Світ образів.
23.15 Програма «М».
23.35 СІТ-3.
23.40 Про-відео.

Неділя, 26 березня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Ритмічна гімнастика.
8.30 У неділю вранці.
9.30 «ЛІК ТБ» представляє: «Останки».
10.05 Служу народу України.
10.50 «Дві сім'ї». Фільм-вистава студії «Укртелефільм» (за твором М.Кропивницького).
12.35 Мультсеріал «Конан». 3 серія.
13.00 Діабетологічна школа «ЛІЛЛІ». Передача 4.
13.30 Оранта.
14.00 Зичимо щастя.
15.00 УТН.
15.10 Село і люди. Нове в агросекторі.
15.55 Заключний концерт фестивалю «Юність балету-95». 2 відділ.
16.35 Точка зору.
17.00 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
17.45 Свічадо.
18.30 Параграф (ММЦ).
19.00 УТН.
19.20 Ай Пі Київ рекламує.
19.25 Прем'єра телесеріалу «Царівна». 14 серія.
20.00 Молодіжна студія. «Подіум».
20.25 Сторінки Великої книги. Мультфільм «Мойсей».
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН.
21.15 «Післямова» (телекомпанія «Нова мова»).
22.15 Ай Пі Київ рекламує.
22.20 Прем'єра телесеріалу «Царівна». 15 серія.
22.55 Спорткур'єр.
23.05 «Слов'янський базар-94». 4 частина.
0.10 УТН.

Канал «Останкіно»

7.15 Олімпійський ранок.
7.50 Спортлото.
8.00 Марафон-15.
8.30 З ранку раненько.
9.00 Полігон.
9.30 Доки всі вдома.
10.00 Кришталевий черевичок.
10.50 Очевидне — неймовірне.
11.35 Вікно в Європу.
12.05 Економіка і реформи.
12.35 «Шпаргалка» з подарунком.
12.55 Всесвітня географія. Загублений світ майя.
13.50 Новини (з сурдоперекладом).
14.00 До 50-річчя Перемоги. «Пам'ять про Велику війну». Док.фільм «Товариш адмірал».
14.50 Живе дерево ремесел.
15.00 «Де Уоллі?», «Пригоди Чіпмансів». Мультсеріали (США).
15.55 Баскетбол. Матч «Усі зірки Росії». У перерві — Новини.
17.45 «Ех, путь-дорожка фронтовая...»
17.55 Телеклуб.
18.20 Уся Росія. Здрастуйте.
18.55 Погода.
19.05 КВК-95.
21.00 «Неділя».
21.50 Спортивний уїк-енд.
22.05 Музика в ефірі.
22.50 Новини.
23.00 Ніні.
23.50 Новини.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

7.00 Вісті.
7.20 Зірки говорять.
7.30 Ріка часу.
7.35 Студія «Рост».
8.05 Великий хокей.
8.45 Наш сад.
9.15 Добрий ранок. Сніданок для чемпіонів.
9.45 Ати-бати...
10.15 Російське лото.
11.00 «Самотня жінка бажає познайомитись». Худ.фільм.
12.35 Кліп-антракт.
12.40 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.20 Не вирубати...
13.25 «Пастка». Худ. телефільм. 6 серія.
13.40 Чемпіонат України з баскетболу. «Шахтар» — «Біла-Мода».
15.50 «Пам'яті друга». Концерт колективів народних інструментів, присвячений лауреату Українського конкурсу Віктору Мосяженку.
16.35 Співає Н.Копча.
17.00 Чарівний світ Діснея. «Русалонька», «Нові пригоди Вінні-Пуха».
17.55 Яхад.
18.40 Обличчям до столиці.
19.10 Візитка. Ганна Безлюдна.
19.15 Хочу ще.
19.30 СНН.
20.00 Для Вас.
20.40 Чорним по білому.
20.45 Капітан-відео.
21.10 Програма «М».
21.30 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
21.50 Вікна.
22.00 «Трамвай бажань» (телекомпанія «Гравіс»).
22.30 СІТ-3.
22.40 Зірки світового кікбоксингу.
23.10 Музичні відомості.
23.30 СІТ-3.
23.35 Про-відео.

(Друкується з комп'ютерного набору агентства Укрінформ).

Бомонд

ТАКІ СОБІ ПІККОЛІ СУЇЧІДІ

МИНУЛОГО вівторка ми писали про Сергія Проскурню, як про живий експонат художньої виставки — і ось він дивує знову: готує IV Міжнародний театральний фестиваль «Мистецьке березілля». Фестиваль почнеться в Києві 26 березня й триватиме місяць. Якщо попередні три «березілля» були присвячені відповідно театрам-студіям, акторському й режисерському мистецтву, то «березілля» нинішнє підійме на щит її величність Драматургію. На фестиваль прийдуть сорок театрів з усього світу (США, Італія, Британія), а серед зірок — інтерпретаторів драматургії будуть Малахов, Більченко, Віктюк, Некрошюс, Юрський. Все це здається неймовірним.

— **Сергію, невже — правда?**

— Поки що — так.

— **Що це значить?**

— Ну, приміром, литовський фестивальний центр спершу вимагав від мене за дві вистави Некрошюса передоплату — 12 тисяч доларів. Де я стільки візьму?! Але, здається, вони пом'якшили свої умови, і Некрошюс привезе «Маленькі трагедії» й «Три сестри».

— **Розкішно. Але хто все це фінансує?**

— Ніхто. Тобто, ми самі змушені шукати джерела.

— **Та ви просто авантюристи.**

— Авжеж.

— **Вам же не вдасться зробити й половини запланованого!**

— Приходь у кінці місяця.

... Навіть якщо йому вдасться показати нам лиш «Яго» Малахова, «Гамлет» Подерв'янського та гастролі Віктюка — то київські театрали можуть вважати себе щасливими надовго.

... А заголовок узято з вистави учасниці фестивалю Клаудії де Лоренцо. «Пікколі суїчіді» означає «крихітні самогубства». Це, либонь, про нього — Проскурню...

Христофор ГРУША.



Відтанцювали юніори

У Львові відбувся чемпіонат світу із спортивних танців серед юніорів. Найкращі танцювальні пари з понад 30 країн світу — чемпіони та срібні призери національних чемпіонатів — взяли участь у танцювальному турнірі. Вперше пробилася до фіналу й виборола сьоме місце українська пара. Це — львів'яни Валерій Єрассов та Віра Пінчук. Вони — **на знімку.**

Слухайте і дивіться

Ці пісні до безтями любив Іван

В Чернівцях в Українському народному домі започатковано великий цикл літературно-мистецьких вечорів «На Буковину повернусь». Першою гостею чернівчан була уродженка нашого краю, солістка популярного в Україні вокального тріо «Золоті ключі», дружина кіноактора й режисера Івана Миколайчука — чарівна пані Марічка. Вона розповіла про своє творче життя, з притаманним їй колоритом виконала низку буковинських народних пісень, зокрема й ті, які до безтями любив її чоловік і якими озвучив свої кінострічки.

Наостанку пані Марія приголомшила присутніх приємним повідомленням про те, що вона готує до друку велику збірку власноруч зібраних буковинських пісень і невдовзі збирається порадувати нею найвибагливіших меломанів.

Василь БАБУХ.

До 100-річчя кінематографа

Для дітей: 22 березня в київському Міжнародному центрі культури й мистецтв відбудеться традиційний щомісячний благодійний вечір. Цього разу він присвячений кінематографу — перед юними глядачами виступить режисер, президент кінокомпанії «Київдтфільм» Євген Шерстобітов. Він розповість про свою роботу, про те, як знімається кіно, про свій новий фільм «Проект «Альфа». Після виступу — показ самої стрічки.

Початок благодійного вечора — о 19 годині. Вхід традиційно безплатний.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

Повернення Сержа Лифаря

ПЕРШИЙ Міжнародний фестиваль імені Сержа Лифаря, що відбувся у Києві торік, став значною подією в культурному житті Європи: до цього жоден конкурс не збирав стільки визнаних балетних зірок у складі журі. І це — не дивлячись на мізерний призовий фонд. Сьогодні фестиваль імені Лифаря в рейтингу престижності балетних конкурсів займає третє місце. Його визнання — честь для нашого балету й для самої України.



Другий Міжнародний фестиваль танцю «Серж Лифар де ля Данс», присвячений 90-річчю з дня народження великого хореографа XX століття, відбудеться 1—2 квітня ц. р. в Національній опері України.

Вже отримано підтвердження на приїзд від делегацій Великого театру Росії, Петербурзького театру балету «Хореографічні мініатюри» і Всеросійського союзу хореографії, керівництва Дягілевського фонду та соліста Дрезденської опери Володимира Дерев'янка. На фестивалі відбудеться прем'єра сучасного балету Уїльяма Форсайта «Пісні кохання» у виконанні провідних артистів Штутгартського балету. Окрім зірок балету Києва, Москви, Парижа, Мюнхена та С.-Петербурга, гості фестивалю зможуть відвідати виставку квітів «Київ-95» та виставку-продаж балетного взуття й одягу відомої фірми «Гришко».

Як і інші подібні акції нашого часу, цей фестиваль відбудеться завдяки спонсорам.

Олена КУВШИНОВА.

Погода на вихідні

Потужний антициклон, який приніс в Україну вітри, снігопади, морози, починає вщухати. На зміну йому почало надходити тепле повітря з Атлантики.

17 березня в південних та центральних областях очікуються невеликі опади. Температура вночі 0—6 градусів морозу, вдень від 2 градусів морозу до 3 тепла. В Криму та на крайньому заході 4—9 градусів тепла.

18 березня — опади у вигляді дощу та мокрого снігу. Температура вночі мінус 2 — плюс 3 градуси, на сході країни 0—5 градусів морозу, вдень 2—8 градусів тепла.

19 березня нічна температура підвищиться до 0—5 градусів тепла, на сході буде мінус 2 — плюс 3 градуси, вдень 3—8, на півдні до 8—13 градусів тепла.

У Києві та області 17 березня без істотних опадів, температура вночі 1—3 градуси морозу, вдень 0—4 градуси тепла.

18—19 березня часом опади, температура вночі від 1 градуса морозу до 3 тепла, вдень 3—8 градусів тепла.

Український гідрометцентр.

Спорт

Лише результати

Футбол. Ліга чемпіонів.

Париж

«ПСЖ» (Франція) — «Барселона» (Іспанія). 2:1 (перший матч — 1:1). 0:1 Бакеро; 1:1 Раї; 2:1 Гірен.

Гетеборг

«Гетеборг» (Швеція) — «Баварія» (Німеччина). 2:2 (0:0). 0:1 Циклер; 0:2 Нерлінгер; 1:2 Валстед; 2:2 Мартінссон.

Амстердам

«Аякс» (Нідерланди) — «Гайдук» (Хорватія). 3:0 (0:0). 1:0 Кану; 2:0 Франк де Бур; 3:0 Франк де Бур.

Лісабон

«Бенфіка» (Португалія) — «Мілан» (Італія). 0:0 (0:2).

У півфіналах зустрінуться: «Баварія» — «Аякс», «ПСЖ» — «Мілан».

Афіша вихідних днів

Київ

Національна опера України: у суботу — балет «Сильфіда», у неділю — урочистий вечір, присвячений 100-річчю з дня народження Максима Рильського.

Національний драмтеатр ім. Лесі Українки: у суботу — «Історія однієї пристрасті» Г. Джеймса, у неділю — комедія Ж. Ануя «Генерали в спідницях».

Молодіжний театр: сьогодні, завтра й післязавтра — гастрольна вистава Театру інтиму «Візаві» — «Лист незнайомки» за С. Цвейгом.

Театр Збройних Сил (у колишньому Будинку офіцерів): прем'єра вистави «Еклезіаст», створеної за Старим Завітом.

Початок вистав о 19.00.

Баскетбол. Чемпіонат країни серед чоловіків. Вища ліга. «Київ-Баскет» — «Шахтар-АСКО» (Донецьк). Спорткомплекс «Меридіан». 18—19 березня. 16.00. ЦСК «Меркурій» (Київ) — «Нафтохім-Олександрія» (Біла Церква). Спорткомплекс ЦСК ЗСУ. 18—19 березня. 14.00.

Аеробіка. Чемпіонат країни. Спорткомплекс КПІ. 18—19 березня. 12.00.

Гандбол. Чемпіонат країни. Жінки. Вища ліга А (1—6 місця). Участь беруть команди «Спарта» (Київ), «Мотор» (Запоріжжя), «Автомобіліст» (Бровари), «Галичанка» (Львів), «Спартак-2» (Київ), «Інгул» (Кіровоград). Зал Українського державного університету фізичного виховання і спорту. 18 березня. 12.00, 13.30 і 15.00. 19 березня. 10.00, 11.30 та 13.00.

Харків

Український драматичний театр імені Т.Шевченка: субота — комедія «Неодружений» (о 18.00), неділя — драма «Крик» (о 18.00).

Театр опери і балету ім. М.Лисенка: субота — опера «Запорожець за Дунаєм» (о 18.00), неділя — опера П.Чайковського «Іоланта» (о 12.00), балет А.Мінкуса «Пахіта» (о 18.00).

Донецьк

Музично-драматичний український театр: субота — «Донна Лючія» (о 18.00), неділя — «Яка різниця з ким» (о 18.00).

Дніпропетровськ

Український музично-драматичний театр ім. Т.Шевченка: субота — О.Галін «Весілля в стилі ретро» (о 17.00), неділя — Г.Квітка-Основ'яненко «Бойжінка» (о 17.00).

Одеса

Театр опери та балету: субота — благодійницький концерт учнів школи-інтернату ім. проф. П.Столярського (о 12.00), неділя — опера М.Лисенка «Пан Коцький» (о 12.00); концерт солістів театру (о 18.00).

Театр музичної комедії ім. М.Водяного: субота — музична комедія «Золота павутина» (о 14.00), неділя — шоу-оперета «Карнавал на французькому бульварі» (о 18.00).

Львів

Театр ім. М.Заньковецької: «Ісус — син бога живого» В.Босовича (19.00), неділя — «Маруся Чурай» Л.Костенко (о 19.00).

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.

Видавець — Президія Верховної Ради України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

♦ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44, телефакс — 449-85-62.

♦ Рукописів не повертаємо.

♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 540740.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Зам. 0311050.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КП № 1 від 18.09.1990 р.